

ال Cahiers de Traduction

العدد: 2018/11

مجلة محكمة تعنى بقضايا الترجمة واللغات



جامعة الجزائر 2
أبو القاسم سعد الله
معهد الترجمة

Université d'Alger 2
"Abu El-Kacem Saadallah"
Institut de Traduction



Cahiers de Traduction

Peer Reviewed Journal on Translation Studies

Numéro: 2018/11

ترجمة
TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
TRADUCCION TRADUCTION
ترجمة TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
TRADUeeION
TRADUCTION
ترجمة



Cahiers de Traduction

ISSN: 1111-4606
EISSN: 2602-6023

ترجمة
TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
TRADUCCION TRADUCTION
ترجمة TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
TRADUeeION
TRADUCTION
ترجمة

Comité éditorial

Éditeur en chef

souhila meribai
Université d'Alger 2

Éditeur associé

souhila meribai
Université d'Alger 2

Mohamed Ait mihoub
كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس

Omer Ishakoglu
Istanbul University, Arabic Language and Literature, Turkey

Dima EL HUSSEINI
Université Française d'Egypte

Meriam Benlakdar
Université d'Alger 2

KHADIDJA MERAKCHI

jorge diaz cintas
University College London, School of European Languages, Cultures and
Societies, United Kingdom

Frederic CHAUME
université barcelone

Mohamed Réda BOUKHALFA
Université d'Alger 2

Naman Bouguerra
جامعة أم القرى المملكة العربية السعودية

El-Haoues Messaoudi
Sultan Qaboos University (Mascate-Oman)

Rachid Yahiaoui
université quebec canada

Adila Benaouda
Université d'Alger 2

Assia Boumaraf

Centre de Recherche Scientifique et Technique sur le Développement de la Langue
Arabe

Houria Aksas
Université d'Alger 2

Marwa Abdelhafiz

Leila Fantasia FACI
Université d'Alger 2

Sandeep Sharma
GB Pant Memorial Govt P.G College GBPMGPGC-India

محمد عبيّدات محمد محمود
جامعة اليرموك - إربد - الأردن

Mahasneh Anjad
Yarmouk University / Jordan- Irbid

فواز عبد الحق
الجامعة الهاشمية، الزرقاء ، الأردن

Said Rania

Mohammed Hichem Bencherif
Centre Universitaire de Mila

حقي حمدي خلف جسام العزاوي
وزارة التربية - المديرية العامة للتربية ديالى

الفهرس

اشكالية ترجمة المصطلح السياسي والصعوبات التي يواجهها المترجم خلال العملية الترجمية للخطاب السياسي. دراسة تحليلية وصفية لمجموعة من الخطابات أمنة خبوري 1
القاميس العلمية و ترجمة مصطلحاتها..... د. عليوي فاطمة- مريم البتول لبداني 19
عنونة المصطلحات الطبية من الإنجليزية إلى العربية دراسة تحليلية مقارنة لعنونة برنامج The Doctors 'ذا دكتورز'، أنمونجا أدبية بوقلقول 38
إجراءات اختيار موضوع البحث بين ذاتية الباحث ومتطلبات البحث.....د. دليلة خليفى 52
التكافؤ في مصطلحات علم الفلك بين الإنسان والآلة..... د. ليلى فاسي – أسماء بلجود 56